

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 51-52: Glockengeläut

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schenken Sie Freude & Genuss!

## Die Überraschung für Ihre Freunde und Liebsten

Europas Weinmagazin VINUM als Geschenk-Abo kommt an. Immer und immer wieder. Überraschen Sie jetzt Ihre Freunde und Liebsten mit einem der stilvollen VINUM-Geschenkpakete samt persönlicher Grusskarte und Lesegenuss während eines Jahres. Mit insgesamt zehn gehaltvollen Magazin-Ausgaben.



Geschenkpaket Nr.1

### Bouquet

- VINUM-Jahresabo
- Zwiesel Kristallglas-Dekanter mit Anti-Tropf-Effekt
- zwei italienische Jahrgangs-Rotweine (75cl-Flaschen)

**JA, ICH BESTELLE** (Gewünschtes bitte ankreuzen)

- VINUM JAHRESABO-GESCHENKPAKET Nr. 1 «Bouquet» für nur CHF 129.-  
 VINUM JAHRESABO-GESCHENKPAKET Nr. 2 «Expert» für nur CHF 129.-  
 VINUM JAHRESABO-GESCHENKPAKET Nr. 3 «Rendez-vous» für nur CHF 129.-

RECHNUNGSADRESSE:

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

LIEFERADRESSE:

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

WEHN12

Bitte das VINUM-Geschenkpaket an Rechnungsadresse liefern / Paket wird persönlich überreicht

Angebote gültig für Neuabonnenten mit Lieferadresse in der Schweiz, solange Vorrat.



Geschenkpaket Nr. 2

### Expert

- VINUM-Jahresabo
- Le Nez du Vin (Geruchssinn-Training mit zwölf Rotweinaromen)
- professionelles Taschen-Lexikon mit über 900 Begriffen rund um den Wein

Geschenkpaket Nr. 3

### Rendez-vous

- VINUM-Jahresabo
- Champagne Louis Roederer Brut Premier (75cl-Flasche)
- zwei edle Flüte



*VINUM*

Bestellung unter  
[www.vinum.ch/geschenkpaket](http://www.vinum.ch/geschenkpaket)

Coupon einsenden an:  
Intervinum AG  
Thurgauerstrasse 66  
8050 Zürich  
oder per:  
Fax 041 349 17 18  
E-Mail [vinum@edp.ch](mailto:vinum@edp.ch)  
Telefon 041 349 17 69

**XF XJ XK**

## **NEU MIT 4x4: JAGUAR XF UND XJ. BEGEISTERUNG, DIE VOR KEINER STRECKE HALT MACHT.**

In den neuen 4x4-Modellen von JAGUAR kennt wahre Fahrerfreude keine Grenzen und keine Jahreszeiten mehr: dank intelligentem Allradantrieb und JaguarDrive Control™. Je nach Strassenlage wählen Sie das Fahrprogramm Normal, Dynamic oder Winter – den Rest übernimmt die Technik, die für die optimale Kraftverteilung auf Vorder- und Hinterräder sorgt. So bringt JAGUAR die Leistung des neuen 3.0 Liter V6 Kompressor-Motors mit den Stärken eines Allradantriebs und dem für JAGUAR typischen Fahrgefühl auf die Strasse.

Erleben Sie den neuen XF und XJ mit 4x4-Technologie jetzt auf [www.jaguar-alive.ch](http://www.jaguar-alive.ch) oder ab dem 24. Januar 2013 beim JAGUAR-Fachmann auf einer Probefahrt.



**Swiss Deal Prämie:  
JAGUAR XF CHF 8'000.-\*, XJ CHF 16'000.-\***

**JAGUAR-ALIVE.CH**



**HOW ALIVE ARE YOU?**



\*Abgebildete Modelle: JAGUAR XF 3.0-L-V6 S/C AWD, 340 PS, 4-Türer, CHF 73'600.- (Listenpreis: CHF 81'600.- abzüglich Swiss Deal Prämie CHF 8'000.-), Normverbrauch 9.8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 234 g/km, Effizienzkategorie G, JAGUAR XJ 3.0-L-V6 S/C AWD, 340 PS, 4-Türer, CHF 112'000.- (Listenpreis CHF 128'000.- abzüglich Swiss Deal Prämie CHF 16'000.-), Normverbrauch 9.8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 234 g/km, Effizienzkategorie G (Durchschnitt aller Neuwagen in der Schweiz 153 g/km). Swiss Deal: gültig vom 11.1.2012 bis auf Widerruf (Immatrikulationen in der Schweiz) auf den XF- und XJ-Modellen des Modelljahrgangs 2013, ausgenommen 2.2 Diesel und 2.0 Benziner. JAGUAR Free Service: 3 Jahre kostenlose Wartung ohne Kilometerbegrenzung, inklusive Flüssigkeiten.